

**ATA 2016 Annual Meeting – Medical Division
Meeting Minutes**

Thursday, November 3, 2016

Leadership Council members present: Marisa Gillio, Helen Eby, Tricia Perry, Tony Guerra, Joan Wallace, and Alcira Salguero.

I. Call to Order

Marisa Gillio called the regular annual meeting of the ATA Medical Division to order at 4:50 pm on Thursday, November 3, 2016 in San Francisco, CA.

The agenda and last year's minutes were accepted.

II. Introductions

Marisa Gillio, Administrator.

Marisa welcomed everyone to the conference and acknowledged all the members involved and thanked them for their contributions to the Medical Division in addition to the current Leadership Council members.

III. Current Business

- a) *Caduceus* (MD newsletter) saw four editions published in 2016. *Caduceus's* current editor, Gloria Rivera Baldassari, will continue as Editor. During the meeting Marisa discussed the needs and asked members what topics and subject matter they want to see going forward.
- b) Meetings will be held every other month (via teleconference) for a duration of 45 minutes to discuss the Medical Interpreter initiative.
- c) Mr. Tony Guerra spoke about the IPAC committee that is lead by Melinda González-Hibner and Christina Helmerichs.
- d) Future Leadership Council meetings will follow the "Robert's Rules of Order".
- e) Medical Division Volunteers: Three members offered to volunteer to help the division to continue fulfilling its mission.
- f) Publishing guidelines: Marisa mentioned that the MD will create publishing guidelines.
- g) Dear Abby column: It was decided that a new column will be added to *Caduceus*.

IV. New Business

- a) Next Year's Conference in Washington DC: Marisa asked for referrals for guest speakers for ATA58 in 2017 in Washington DC. The deadline for this task was set for January 2018.
- b) Marisa also invited members to present proposals for future workshops as well as joining the Leadership Council (LC); she will be the point of contact and will bridge the connection between interested members and the LC.

**ATA 2016 Annual Meeting – Medical Division
Meeting Minutes**

Thursday, November 3, 2016

c) Mr. Tony presented the credentialing interpreters initiative. Two years ago ATA studied how to give interpreters credential recognition. This commission started IPAC and is dedicated to the general practice in all areas of interpreting. This initiative is led by Milena Calderari-Waldron, Melinda González-Hibner, and Cristina Helmerichs.

d) A Fresh Leadership Council: Marisa discussed the need for medical translators to become more involved with MD since the majority of our members are interpreters. We must expand and seek more support to level the playing field.

e) Marisa asked members for venue suggestions for the 2017 Medical Division Networking Dinner.

f) Q&A session with interpreters and translators.

V. Adjournment

Marisa adjourned the meeting at 5:20 pm.

Minutes submitted by: Flávia Lima